

楚辭

【 插 图 本 】

華夏出版社



楚辞

中国古代诗文经典选本



图书在版编目(CIP)数据

楚辞/华夏出版社编. — 北京:华夏出版社,2003.5
(中国古代诗文经典选本)

ISBN 7-5080-2981-X

I. 楚… II. 华… III. 楚辞-选集

IV. I222.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 009104 号

华夏出版社出版发行

(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

新华书店经销

北京集惠印刷有限公司印刷

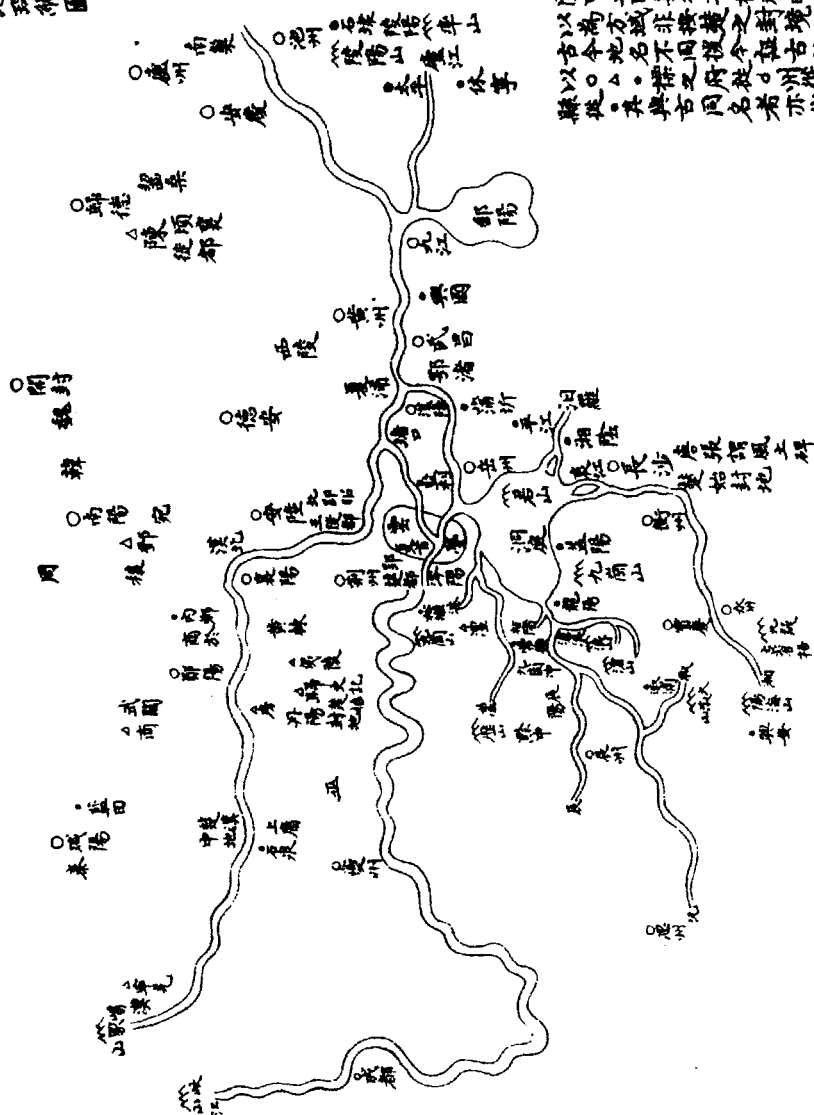
670×970 1/16 开本 19.75 印张 350 千字 2 插页

2006 年 1 月北京第 1 版 2006 年 1 月北京第 1 次印刷

定价:28.00 元

本版图书凡印刷装订错误可及时向我社发行部调换

圖中立取與本書相發明者
以爲方域非擇楚之相
古今地名不同揆今疆域
以△標之府縣州從
縣從其與古同名者亦然



楚辞地图

清·蒋骥《山带阁注楚辞》卷首

前言

《楚辞》是我国古代一部重要的诗歌作品集。它得名于战国时代我国南方楚地形成的一种被称为“辞”的新诗体。这种“楚”地之“辞”，经过伟大诗人屈原的天才创作而得以发扬光大，终使之成为一代诗歌成就的代表，成为我国古代文学的光辉典范。屈原之后，宋玉等人及汉代作家还从事“辞”的创作。后来，屈、宋辞作和其他一些汉代作品被编辑成集，就是这部《楚辞》。

《楚辞》的编纂始于西汉。早在西汉前期，人们已有“楚辞”之称。西汉末的成帝河平三年，著名学者刘向领校中秘书，整理屈、宋之作，即编定《楚辞》。王逸在《楚辞章句·叙》中说：“至于孝武帝，恢廓道训，使淮南王安作《离骚经章句》，则大义粲然。后世雄俊，莫不瞻慕，舒肆妙虑，纡述其词。逮至刘向，典校经书，分为十六卷。”

《四库全书总目》则详述曰：“初，刘向裒集屈原《离骚》、《九歌》、《天问》、《九章》、《远游》、《卜居》、《渔父》，宋玉《九辩》、《招魂》，景差《大招》，而以贾谊《惜誓》，淮南小山《招隐士》，东方朔《七谏》，严忌《哀时命》，王褒《九怀》及刘向所作《九叹》，共为《楚辞》十六卷，是为总集之祖。”刘向编定的16卷本《楚辞》，早已亡佚。以后尚有班固、贾逵、马融等为楚辞作品作注，亦已失传。现在见到的最古的本子，便是东汉王逸的《楚辞章句》。王逸的这个注本，以刘向的16卷本为依据，并附录了自己的作品《九思》，凡17卷。这也就是后世所本的《楚辞》。

本书正是在王逸注本的基础上，吸收古今注家、学者的研究成果，结合笔者自己的学习心得体会，对《楚辞》进行注释。

在注释过程中，笔者对于历代注家的意见，尽可能择善而从。注文力求简明扼要，基本上不就作品的思想内容和艺术特色进行评析。但对于像《离骚》、《天问》这样的鸿篇巨制，则于大段落处稍作内容概括。个别繁难诗句，亦或为串解。有些词句的涵义，不同注家的解释或相左，或两可，则并为引述，以资读者参考比较。

本书所用底本为汲古阁本洪兴祖《楚辞补注》，同时参校了古今其他《楚辞》注本。原文和注文基本上采用简化汉字，但个别繁难字或偏旁因常用的电脑字库所无，仍从电脑大字库中取其繁体。对于难读字，于字后括号内标明汉语拼音。

限于学识，本书对一些作品的见解和对个别问题的看法未必成熟，甚至有曲解或错谬，借此谨就教于方家。同时，也由于时间仓促和其他原因，书中存在的问题还会不少，恳请读者批评指正。

黄凤显
于北京魏公村

目 录

前 言	1
离 骚	1
九 歌	43
东皇太一	43
云中君	45
湘 君	47
湘夫人	52
大司命	57
少司命	62
东 君	65
河 伯	69
山 鬼	72
国 殇	76
礼 魂	81
天 问	82
九 章	137
惜 诵	137
涉 江	142
哀 郢	146
抽 思	150
怀 沙	155
思美人	159
惜往日	163
橘 颂	168

	悲回风	171
远 游	.....	178
卜 居	.....	191
渔 父	.....	194
九 辨	.....	196
招 魂	.....	208
大招	.....	224
惜 誓	.....	235
招隐士	.....	238
七 谏	.....	240
初 放	.....	240
沈 江	.....	241
怨 世	.....	245
怨 思	.....	248
自 悲	.....	248
哀 命	.....	250
谬 谏	.....	251
乱 曰	.....	253
哀时命	.....	255
九 怀	.....	260
匡 机	.....	260
通 路	.....	261
危 俊	.....	263
昭 世	.....	265
尊 嘉	.....	266
蓄 英	.....	267
思 忠	.....	268
陶 壅	.....	269
株 昭	.....	270
乱 曰	.....	271

九 叹	272
逢 纷	272
离 世	275
怨 思	277
远 逝	279
惜 贤	282
忧 苦	284
愍 命	286
思 古	289
远 游	291
九 思	295
逢 尤	295
怨 上	297
疾 世	299
悯 上	301
遭 厄	302
悼 乱	303
伤 时	305
哀 岁	307
守 志	308
乱 曰	310

离骚

《离骚》是我国古代伟大诗人屈原的代表作。屈原(约前339—约前278),名平,字原,是战国时楚国的诗人和政治家。他是楚王的同姓贵族,先后担任过楚国的左徒、三闾大夫等职。辅佐楚怀王时,曾一度受到信用,在内政上主张革新变法、举贤任能,外交上主张联齐抗秦,并两次出使齐国。但由于上官大夫等佞臣的嫉妒进谗,屈原被怀王怒疏,后来又被迫逐出朝廷,流放汉北。顷襄王时,令尹子兰、上官大夫等又不断诽谤屈原,顷襄王一怒之下,再次将屈原流放到江南。在秦国不断侵袭、楚国政治日益黑暗腐朽而迫近危亡的情形下,诗人满怀悲愤,自沉汨罗江而死。

屈原是我国古代最早的伟大诗人,是战国新诗体——屈辞体的创造者。他的《离骚》、《九歌》、《天问》、《九章》等优秀诗篇,强烈反映了他的进步政治理想和爱国精神,表现了他热烈追求真理和光明、与黑暗奋力抗争的高尚情操。他的诗作运用了大量的神话传说和奇妙的比喻及象征,想象丰富,体制闳深,文采绚烂,是我国古代积极浪漫主义诗歌的光辉典范。

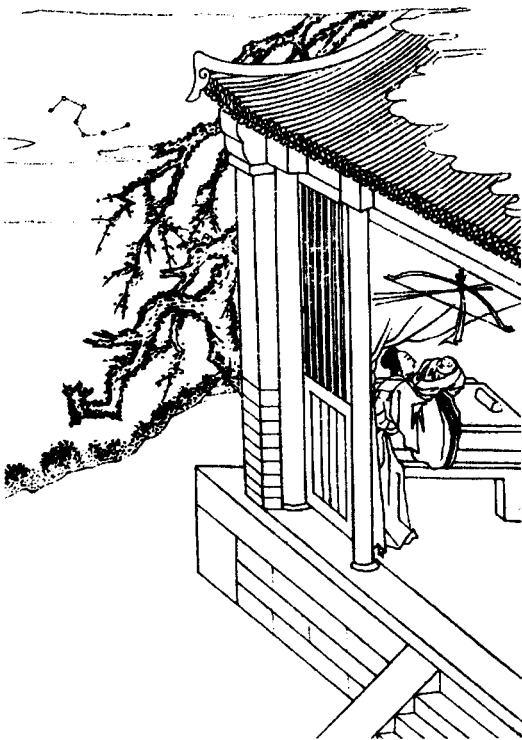
离 骚

帝高阳之苗裔兮²,朕皇考曰伯庸³。

摄提贞于孟陬兮⁴,惟庚寅吾以降⁵。

注 释

1. 离骚:“离骚”二字的含义,据言有66种之多。主要的说法是:一,司马迁《史记·屈原列传》引淮南王刘安《离骚传》云:“‘离骚’者,犹‘离忧’也。”班固《汉书·离骚赞序》:“离,犹遭也;骚,忧也。明己遭忧作辞也。”将“离骚”解为“遭忧”。二,王逸《楚辞章句》:“‘离’,别也;‘骚’,愁也。”谓“离骚”意为“离别忧愁”。三,游国恩《离骚纂义》等认为“离骚”与《楚辞·大招》篇中所说的楚地古曲名《劳商》为双声字,“劳商”即“离骚”之转音,一事而异名;同时,“离骚”二字可能又有牢骚不平之意。
2. “帝高阳”句——高阳:传说是古帝颛(zhuān)项(xǔ)有天下时的称号。苗裔(yì):朱熹《楚辞集注》:“苗裔,远孙也。苗者,草之茎叶,根所生也。裔者,衣裾之末,衣之余也。故以为远末子孙之称也。”据传楚国国君为颛项帝之后。春秋时,楚武王熊通之子名瑕,受封于屈地,子孙因以屈为氏。屈原即是屈瑕的后代,所以他自称为“高阳之苗裔”。兮(xī):语末助词,或以为古音读“啊”。
3. “朕皇考”句——朕:我。先秦时人无论上下皆可自称为“朕”,至秦始皇才用作帝王自称的专用词。皇:大,美。考:对已故的父亲的敬称。“皇考”,犹言英明伟大的父亲。伯庸:屈原父亲的字。
4. “摄提”句——摄提:即摄提格。古时根据岁星(木星)的运行来纪年,岁星绕日一周约十二年,用十二地支来表示,岁星在寅年就叫摄提格,所以此处“摄提”指的就是寅年。另据朱熹《集注》:“摄提,星名。随斗柄以指十二辰者也。”



清·门应兆作

摄提贞于孟陬兮，惟庚寅吾以降。

则“摄提”说明后面的生月生日，不指年份。贞：正当着，正对着。孟：开始。陬(zōu)：正月的别名。“孟陬”，即孟春正月，为一年之始，故云“孟陬”。又夏历建寅，正月也就是寅月。

5. “惟庚寅”句——惟：语助词。庚寅：战国时期用干支纪日，此即庚寅日。降：降生。按，以上两句，若用王逸《楚辞章句》之说，是屈原自述其生于寅年、寅月、寅日。后人据此对屈原出生的年、月、日进行了种种推算，较为流行的说法有：一，邹汉勋、刘师培认为在楚宣王二十七年(前343年)正月二十一日；二，陈騞认为在楚宣王二十七年正月二十二日；三，郭沫若认为在楚宣王三十年(前340年)正月初七日；四，浦江清认为在楚威王元年(前339年)正月十四日；五，胡念贻认为在楚宣王五十七年(前353年)正月二十三日或二十二日。其中，浦江清的推算多为人所认同。
6. “皇览”句——皇：即上文“皇考”的省称，指其父。览：观察。揆(kuì)：揣度，估量。初度：初生时节；一说初生时的气象或气度。
7. “肇锡”句——肇：始。一说为“兆”的假借字，指卜兆。锡：同“赐”，赐与。嘉名：美名。
8. “名余”句——名：命名，取名，是名词作动词用。正则：公正而有法则。屈原名平，字原，“平”字即有“正则”之义。
9. “字余”句——字：取表字。灵：善。均：平地。“灵均”，即地之善而均平者，而屈原之“原”字就有“高平之地”的意思。清人王夫之曰：“灵，善也；均，平之则也。地之善而均平者也。隐其名而取其义，以属辞赋体然也。”一说“正则”与“灵均”为屈原的小名小字。近年，或有人以为，“灵均”是一个带有神灵身份及神性色彩的名字。

皇览揆余初度兮⁶，肇锡余以嘉名⁷。



清·门应兆作

皇览揆余初度兮，肇锡余以嘉名。

10.“纷吾”句——纷：众盛貌。状语置于句首，是屈原楚辞的特殊句法。内美：内在的美，即先天具有的美好素质。也就是朱熹《集注》所说的：“生得日月之良，是天赋我美质于内也。”又汪瑭《楚辞集解》云：“内美总言上二章祖、父、家世之美，日月生时之美，所取名字之美，故曰纷其盛也。”

11.“又重之”句——重(chóng)：加上。修：长。能：才能。“修能”，即富于才干。一说“修”作“修治”、“修饰”解；另说以为“修”意为“美好”，“能”与“态”通，指容貌、美态。

12.“扈江离”句——扈：楚地方言，披于身上。江离：香草名，即川芎。辟：同“僻”，幽僻之处。芷：即白芷，香草名。

13.“纫秋兰”句——纫：连结。秋兰：秋天开花的兰草。佩：身上佩带的饰物。这两句是说，不仅将江离和辟芷披挂在身上，还把兰草串联起来当佩饰。

14.“汨余”句——汨(yù)：楚地方言，水流迅疾的样子，比喻时光有如逝水。不及：赶不上。

15.不吾与——与：等待。“不吾与”，即“不与吾”，谓时不我待。朱熹《集注》：“言已汲汲自修，常若不及者，恐年岁不待我而过去也。”

16.“朝搴”句——朝(zhāo)：早晨。搴(qiān)：拔取。虂(pí)：楚地方言，指坡地、山坡。木兰：香木名，又称辛夷，今称紫玉兰，是一种落叶乔木，春开紫花。因花形似莲，又称木莲。

17.“夕揽”句——揽：采，摘。洲：水中的陆地，沙洲之类。宿莽：王逸《章句》谓：“草冬生不死者，楚人名曰宿莽。”或说即菰施草，相传其草拔根不死。关于这两句，王逸说：“木兰去皮不死，宿莽遇冬不枯，以喻谗人虽欲困己，已受天性，终不可变易也。”

18.“日月”句——日月：此指时光。忽：倏忽、迅速。淹：久留。

名余曰正则兮⁸，字余曰灵均⁹。

纷吾既有此内美兮¹⁰，又重之以修能¹¹。

扈江离与辟芷兮¹²，纫秋兰以为佩¹³。



清·门应兆作

扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。

19. 代序——代，更代；序，次序。言时序更相替换。一说“序”与“谢”古通，“代序”即“代谢”之意。

20. 惟——思，想。一说作发语词。

21. “恐美人”句——美人：这是屈原作品中常见的内涵丰富的一个语词，或用以喻指楚君，或用以喻指德才美好之人，或用以自比，另外还有其他的说法。一般认为，这里是指楚怀王。迟暮：晚暮，比喻衰老。

22. “不抚壮”句——不：“何不”的省文，与下句“何不”为互文。一说“不”字为语气词。抚：凭着，趁着。壮：壮盛。弃：去掉。秽：秽恶。此句可有二解，一如徐焕龙《屈辞洗髓》所言：“抚，凭也；年富力强，正可凭之以迁善改过。三十曰‘壮有室’，正室家之候。‘弃秽’者，去不洁之蒙，遂呈西子之质；皆与‘美人迟暮’紧相承”；一说是劝楚君凭借楚国的民心士气及各种有利条件，祛除黑暗政治，革除弊端。

23. 此度——此种态度，即上文“不抚壮而弃秽”的态度。一说“度”指现行的政治法度。一本“度”下有“也”字。

24. “乘骐骥”句——骐(qí)骥(jì)：骏马。“乘骐骥”，比喻楚君能任贤用才。驰骋：奔跑。

25. “来吾”句——来：招呼之语，犹言“请跟我来”。道：同“导”，引导。夫：语气词。先路：充当前驱，即在前面带路。

26. “昔三后”句——后：君。“三后”，指从前的三位君王，但说法不一。或说即黄帝、颡项、帝喾“三皇”，王逸《章句》以为是夏禹、商汤、周文王，王夫之《楚辞通释》以为是楚之先君鬻熊、熊绎、楚庄王，戴震《屈原赋注》以为是楚先君熊绎、若敖、蚡冒。按，《左传·昭公十三年》载楚右尹子革语曰：“昔我先王熊绎，辟在荆山，筮路蓝缕，以处草莽；跋涉山林，以事天子。”《左传·宣公十二年》又记晋栾书曰：“楚



清·门应兆作
江离



清·门应兆作
芷

自克庸以来,其君无日不讨国人而训之于民生之不易,祸至之无日,戒惧之不可以怠;……训之以若敖、蚡冒罪路蓝缕,以启山林。”可见楚国的这三先君曾为楚国的崛起和壮大作出了重大贡献,楚之后人时常缅怀他们,所以说“三后”是熊绎、若敖、蚡冒,是较有理由的。纯粹:德行精美而没有任何杂质,此乃指“三后”而言。

27.“固众芳”句——固:副词,本来,确实。众芳:即下之“申椒”、“菌桂”、“蕙”、“芷”等众香花美木,比喻众多的贤才。在:萃集。

28.“杂申椒”句——杂:聚集,拥有。申椒:“椒”指一种香木,即花椒树;“申”,或以为作“重疊”讲,指花椒结子重披而言,也有人认为是指地名、人名(如王夫之《通释》云:“或申地所产之椒。”)。菌桂:一作“桂”,香木名,即肉桂。其树干浑圆挺拔如竹竿,皮薄可卷;开白花,黄蕊。

29.“岂维”句——维:同“唯”,独,仅只。夫:彼。蕙:香草名,又叫做薰草、零陵香、佩兰,与兰同属。芷(chǐ):即白芷,也是一种香草。两句说从前的“三后”众芳汇集,重用众多贤才,国家因此而致治,并非仅取蕙芷,独独重用少数贤能而已。

30.耿介——即光明正大。王逸注:“耿,光也;介,大也。”

31.“既遵道”句——既:已经。遵:遵循。道:正确的道路(或以为“道理”)。路:正途。此言尧舜业已遵循治国的正确轨道而走上了康庄大道。

32.“何桀紂”句——何:何等,多么,状语置于主语之前。桀:夏朝的最后一个君主。紂:商朝的最后一个君主。两人均为古代暴君。猖披:或作“昌披”、“倡披”,本指衣不束带之貌,引申为猖狂放肆。

33.“夫唯”句——夫(fú):发语词。

汨余若将不及兮¹⁴，恐年岁之不吾与¹⁵。
朝搴阰之木兰兮¹⁶，夕揽洲之宿莽¹⁷。
日月忽其不淹兮¹⁸，春与秋其代序¹⁹。
惟草木之零落兮²⁰，恐美人之迟暮²¹。
不抚壮而弃秽兮²²，何不改乎此度²³？
乘骐骥以驰骋兮²⁴，来吾道夫先路²⁵！



清·门应兆作
秋兰

唯：因为。朱季海《楚辞解故》：“楚人言‘夫唯’，犹云‘只以’、‘正因’之比，多用于诠释所由。”捷径：邪出的小路。或“捷”作“速”，解，谓为图求快而走斜近小路。窘步：因窘难行。言桀纣未走正道，寸步难行。

34.“惟夫”句——惟：发语词。夫(fú)：指示代词，彼。党人：钱果之《离骚集传》：“谓时小人相为朋党者。”指楚国当时那些在楚王周围结党营私的小人。偷乐：苟且偷安、贪图享乐。王逸注：“偷，苟且也。”

35.“路幽昧”句——路：喻指国家的前途。幽昧：昏暗。险隘：朱熹《集注》：“险，临危也；隘，履狭也。”即危险狭隘。此谓朋比为奸、苟且偷安的小人将使楚国的国势危艰。

36.“岂余身”句——岂：难道。
惮(dàn)：畏惧。殃：祸殃。

37.“恐皇舆”句——皇舆：王逸《章句》：“皇，君也；舆，君之所乘，以喻国也。”以君王之车乘喻指国家。败绩：古时既指战车的翻覆，也指战争的溃败。这里以翻车之义比喻国家的覆亡。

38.“忽奔走”句——忽：迅疾貌，匆匆忙忙的样子。此是状语前置。“奔走先后”，即效力左右。闻一多《离骚解诂》：“‘忽奔走以先后’承上‘皇舆’言，谓奔走于皇舆之先后也。王逸注曰‘奔走先后，四辅之职也’者，四辅《尚书·大传》谓之四邻，曰：‘前曰疑，后曰丞，左曰辅，右曰弼。’案疑之言碍也，碍，止也。丞承古通。车前覆则碍止之，后倾则承持之，辅弼之义亦然。”

39.“及前王”句——及：赶上。前王：即上文的“三后”。踵：脚后跟。武：足迹。此言希望楚王追随前王的足迹，继承前王的事业。

40.“荃不察”句——荃(quán)：香

草,又叫做“荪”,即“溪荪”,俗名石菖蒲。此处用以隐喻君王。察:体察。中情:内情,内心。

41.“反信谗”句——信谗:听信谗言。谗(ji)怒:暴怒、盛怒。

42.“余固知”句——固:本来。蹇(jiǎn)蹇:本义为口吃难言,此指正直敢言之貌。朱熹《集注》:“蹇蹇,难于言也。直词进谏,已所难言,而君亦难听,故其言之出有不易者,如蹇吃然也。”故王逸本就注其为“忠贞貌”,朱冀《离骚辨》则注为“直言貌”,正是朱熹所言。为患:造成祸患。

43.“忍而”句——忍:忍耐。汪瑭《楚辞集解》:“忍,甘受其害而不辞之意。”舍:舍弃。二句说,明知忠言直谏会给自己带来祸殃,然而无法忍住不说。

44.“指九天”句——九天:九重天。正:通“证”。“指九天为证”,即对天发誓。

45.灵修——“灵修”在楚人中有诸如“神灵”、“神明”、“神圣”等意义。王逸注:“灵,神也。修,远也。能神明远见者,君德也。”朱熹注:“灵修,言其有明智而善修饰,盖妇悦其夫之称,亦托词以寓意于君也。”朱冀《离骚辨》曰:“借以况君者,只一灵字耳,有尊之为神明之意,望君修其美政,故曰灵修。”因此,一般认为,“灵修”于此用以指楚王,即楚怀王。此句之后,别本或有“曰黄昏以为期兮,羌中道而改路”二句。洪兴祖等认为是衍文,人多从之,故不录。

46.“初既”句——初:当初。成言:彼此说定。

47.“后悔遁”句——悔:翻悔。遁:改变,变心。有他:有另外的打算。此言当初已与我说过,后来又背弃诺言。

48.“余既”句——难:惮,畏惧。“不难离别”,不怕被疏离而远别。

49.“仿灵修”句——数(shuò):屡



清·门应兆作

乘骐骥以驰骋兮,来吾道夫先路!

昔三后之纯粹兮²⁶，固众芳之所在²⁷；
杂申椒与菌桂兮²⁸，岂维纫夫蕙茝²⁹？



清·门应兆作
蕙

次。化：变化。

- 50.“余既”句——滋：培植，栽培。畹(wǎn)：田三十亩为一畹，或说十二亩、二十亩。
- 51.“又树蕙”句——树：栽种，种植。百亩：与上句“九畹”皆言其多，不一定确指。
- 52.“畦留夷”句——畦(qí)：本指田垄，此处用为动词，即一垄一垄地栽种。留夷：香草名，或谓即芍药。揭车：亦香草名。
- 53.“杂杜衡”句——杂：用为动词，参杂种植，即套种。杜衡：香草名，叶似葵而香，俗称马蹄香。芳芷：即白芷。一般认为，上面四句所写的各种香草，皆用以象征各种人才，而栽培香草的举动，则象征着培育贤才。
- 54.“冀枝叶”句——冀：希望。峻茂：长大茂盛。
- 55.“愿俟时”句——俟(sì)：同“俟”，等待。刈(yì)：收割，收获。以上是说，希望各种香草都长得枝繁叶茂，希望到时候自己能有收获。
- 56.“虽萎绝”句——萎绝：王逸《章句》：“萎，病也；绝，落也。”即枯萎零落，受到摧残。何伤：不必伤心。
- 57.“哀众芳”句——众芳：指上述各种香草。芜秽：荒芜污秽。李光地《离骚经注》：“言我昔者有志于为国培植，冀其及时收用。今则不伤其萎绝，而哀其芜秽。虽萎绝，芳性犹在也；芜秽，则将化为萧艾，是乃重可哀已。”也就是说，自己一心培育的人才虽或被摧折亦不足悲伤，可哀的是他们的变节和堕落。
- 58.“众皆”句——众：指众小人。竞进：争钻营、向上爬。以：而。贪婪：王逸《章句》：“爱财曰贪，爱食曰婪。”
- 59.“凭不”句——凭：王逸《章句》：“楚人名满曰凭。”仄：满足。求索：贪求索取。